jump2group

Color side 1: BLACK	**Flat size:** 17.5 x 20 in.	**Fold 1:** 5-panel accordion	**Fold 2:** 5-panel accordion
Color side 2: BLACK	**Finished size:** 3.5 x 4 in.		

Product Notes

إشعارات المنتج	Produktoplysninger	Vyhlásenie o zhode
Информация за продукта	Informacje na temat produktów	Местные представители:
Obavještenja o proizvodu	Avisos do produto	Россия: ООО "ЭйчПи Инк", Российская Федерация, 125171, г.
Informace o produktu	Notificări despre produs	Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3.
Produktbemerkninger	Уведомления о продукте	Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 921 32 50
Produktinformasjon	Upozornenia o produkte	Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Б.В.",
Tuotemärkkaset	Obvestila o izdelku	Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район,
Avisos sobre el producto	Tuotetiedotteet	проспект Аль-Фараби, 77/7,
Σημειώσεις προϊόντος	Obaveštenja o proizvodu	Телефон/факс: +7 727 355 35 52
Informations sur le produit	Produktmeddelanden	**Жерлікті ескіртпелер:**
Obavijesti o proizvodima	ข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์	**Ресей:** ООО "ЭйчПи Инк",
Avvisi sul prodotto	Ürün Bildirimleri	Россия Федерациясы, 125171, Москва, Ленинград шоссесі,
Ваши продукты электроэнергии	Зауваження щодо виробу	16А блок 3,
Izstrādājuma paziņojumi	製品についての注意事項	Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 921 32 50
Įspėjimuose dėl produktų	产品通知	**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Б.В." компаниясының
Termekinformációk	产品通告	Республикадағы филиалы, Қазақстан
Produktaankondigingen	產品注意事項	Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы,
		77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

© Copyright 2015-2020 HP Development Company, L.P.

Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license. Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Twelfth Edition: August 2020
First Edition: August 2015

Printed in China
Imprimé en Chine
Stampato in Cina
Impreso en China
Impresso na China
中国印刷
중국에서 인쇄

L48452-B23

Regulatory Notes

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless regulatory notices and compliance information for your product. Some of these notices may not apply to your product.

이 문서에는 국가 및 지역별 유무선 규제사항 알려과 제품의 준수 정보가 있습니다. 이러한 정보 중 일부는 귀하의 제품에 적용되지 않을 수 있습니다.

Federal Communications Commission notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding this product, write to

HP Inc.
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304

email techregulde@hp.com, or call HP at 650-857-1501.

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RFI/EMI connector hoods.

Products with wireless LAN devices or HP Mobile Broadband Modules

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

WARNING: Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation of tablet PCs and notebook computers.

During normal operation of tablet PCs and notebook computers with displays equal to or less than 30.5 cm (12 inches): To avoid the possibility of exceeding the FCC Radio Frequency Exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 2.5 cm (1 inch). To identify the location of the wireless antennas, refer to the computer user guides included with your computer.

CAUTION: When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. FCC Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device. The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your computer.

Aviso para o Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL — www.anatel.gov.br.

Canada notices

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). If this device has WLAN or Bluetooth® capability, the device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis Canadien

Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences (CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Si ce dispositif est doté de fonctionnalités de réseau sans fil ou Bluetooth, il est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement

This product complies with the USCanada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Déclaration de conformité

Les produits portant la marque CE et le marquage du Royaume-Uni sont conformes avec une ou plusieurs directives européennes et réglementations applicables du Royaume-Uni le cas échéant indiquées ci-après :

RED 53/2014/EUE ; Directive « Basses tensions » 35/2014/UE ; Directive CEM 30/2014/EE ; Directive 125/2009/CE relative à l'écoconception ; Directive RoHS 65/2011/CE. La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.

Bandes de fréquences radio et niveaux de puissance maximale (certains produits uniquement)

Technologie radio	Puissance maximale de transmission PIRE (mW)
Réseau local sans fil : 5 GHz	100
NFC : 13,56 MHz	10
Dispositif à courte portée non spécifique : 2,4 GHz	10

Remarque : utilisez uniquement les pilotes logiciels compatibles HP et corrigez les paramètres régionaux pour assurer la conformité.

Pour toute question portant sur les réglementations européennes, envoyez un courrier à : HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Allemagne.

Declaration of Conformity

Products bearing the CE marking and UK marking comply with one or more of the following EU Directives and the applicable UK Statutory Instruments as may be applicable:

RED 2014/53/EU; Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; Ecodesign Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU. Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

Radio frequency bands and maximum power levels (select products only)

Radio Technology	Maximum Transmit Power EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13.56 MHz	10
Non-specific Short Range Device: 2.4 GHz	10

Note: Use only HP-supported software drivers and correct country settings to ensure compliance.

The point of contact for EU regulatory matters is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

The point of contact for UK regulatory matters is HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, UK.

Декларация за съответствие

Продукти, носещи маркировка CE и маркировка за Обединеното кралство, съответстват на една или повече от следните директиви на ЕС и приложимите нормативни разпоредби на Обединеното кралство, които могат да се прилагат:

Директива за радиосъоръженията 53/2014/ЕС; Директива за ниско напрежение 35/2014/ЕС; Директива за електромагнитна съвместимост (ЕМО) 30/2014/ЕС; Директива за екопроектиране 125/2009/ЕО; Директива за ограничаване на опасните вещества 65/2011/ЕС. Съответствието с тези директиви се оценява с помощта на действащите европейски хармонизирани стандарти.

Радиочестотни ленти и нива на максимална мощност (само при някои продукти)

Радиотехнология	Максимална мощност на предаване EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13.56 MHz	10
Неспецифично късobхватно устройство: 2.4 GHz	10

Забележка: Използвайте само поддържани от HP софтуерни драйвери и правилните настройки за държавата, за да се гарантира съответствие.

Точката за контакт по нормативни въпроси на ЕС е HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Германия.

Prohlášení o shodě

Produkty nesoucí označení CE a označení Spojeného království splňují jednu nebo více následujících směrnic EU a příslušné zákonné předpisy Spojeného království, které se na něho vztahují:

směrnice 53/2014/EU týkající se dodávání rádiových zařízení na trh; RED; směrnice 35/2014/EU týkající se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh; směrnice 30/2014/EU týkající se elektromagnetické kompatibility; směrnice 125/2009/ES o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie; směrnice 65/2011/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS). Shoda s těmito směrnicemi se posuzuje podle příslušných evropských harmonizovaných norem.

Radiofrekvenční pásma a maximální úrovně výkonu (pouze vybrané produkty)

Radiová technologie	Maximální přenášený výkon EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Nespecifikované zařízení krátkého dosahu: 2,4 GHz	10

Poznámka: Pro zajištění shody používejte pouze softwarové ovladače podporované HP a správné nastavení pro danou zemi.

Kontaktním místem pro záležitosti týkající se předpisů EU je HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Německo.

Erklæringer om overensstemmelse

Produkter med CE-mærkning og UK-mærkning er i overensstemmelse med en eller flere af følgende EU-direktiver og relevante britiske forordninger, som kan være gældende:

RED 53/2014/EU; Lavspændingsdirektivet 35/2014/EU; EMC-direktivet 30/2014/EU; EMC-direktivet 125/2009/EF; RoHS-direktiv 65/2011/EU. Overholdelse af disse direktiver vurderes med gældende europæiske harmoniserede standarder.

Radiofrekvensbånd og maksimale effektniveauer (kun udvalgte produkter)

Radioteknologi	Maksimum transmisionseffekt EIRP (mW)
Trådløst lokalnetværk (WLAN)/ Bluetooth: 2.4 GHz	100
Trådløst lokalnetværk (WLAN): 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Ikke-specifikt kortrækkende enhed: 2.4 GHz	10

Bemærk! Brug kun HP-understøttede softwaredrivere og korrekte landeindstillinger for at sikre overholdelse.

Kontaktpunktet for lovmæssige anliggender i EU er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Tyskland.

Konformitätserklärung

Produkte mit der CE-Kennzeichnung und der britischen Kennzeichnung erfüllen eine oder mehrere der folgenden EU-Richtlinien und die anwendbaren britischen gesetzlichen Instrumente (soweit zutreffend):

Funkanlagenrichtlinie 53/2014/EU; Niederspannungsrichtlinie 35/2014/EU; EMV-Richtlinie 30/2014/EU; Ökodesign-Richtlinie 125/2009/EG; RoHS-Richtlinie 65/2011/EG. Die Konformität mit diesen Richtlinien wird beurteilt unter Verwendung der entsprechenden Standards zur Europäischen Normierung.

Funkfrequenzbänder und maximale Sendeleistungen (nur bestimmte Produkte)

Radiotechnologie	Maximale Sendeleistung EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10

Nicht näher spezifizierte Geräte für Kurzstreckenfunk: 2.4 GHz 10

Hinweis: Verwenden Sie nur von HP unterstützte Softwaretreiber und korrigieren Sie die landesspezifischen Einstellungen, um die Konformität sicherzustellen.

Die Kontaktadresse für Fragen bezüglich EU Zulassung lautet HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Deutschland.

CE-vastavusavaldus

CE-vastavusmärgisega ja UK vastavusmärgist kandvad tooted vastavad ühele või mitmele järgnevatest ELi direktiividest ja kohaldatavatest Ühendkuningriigi õigusaktidest, mis võivad kohalduda:

RED 53/2014/EL; Madalpinge direktiiv 35/2014/EL; Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 30/2014/EL; Ökodisaini direktiiv 125/2009/EÜ ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv 65/2011/EL. Vastavust nendele direktiividele hinnatakse kehtivate Euroopa ühtlustatud standardite abil.

Raadiosätlevad sagedusalad ja maksimaalsed tasemed (ainult teatud mudelitel)

Raadiotehnoloogia	Suurim edastusvõimsus – ekvivalentne isotroopne kiirgusvõimsus (EIRP)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Määratlemata lühiteavaade: 2.4 GHz	10

Märkus. Kasutage ainult HP toega tarkvaradraivereid nõu küsed riigisätted.

ELi regulatiivküsimuste võtmeõiguste kontaktisik on HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Saksamaa.

Declaración de conformidad

Los productos con la marca CE y la marca UK cumplen con una o más de las siguientes Directivas de la UE y las normas legales estatutarias del Reino Unido aplicables en la medida en que corresponda:

RED 53/2014/EU; Directiva de bajo voltaje 35/2014/EU; Directiva EMC 30/2014/EU; Directiva de Ecodesign 125/2009/EC; Directiva RoHS 65/2011/EU. El cumplimiento de estas directivas se evalúa mediante las normas europeas harmonizadas.

Bandas de frecuencia de radio y niveles de potencia máximos (solo en algunos productos)

Radiotecnología	Potencia máxima de transmisión EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo de corto alcance no específico: 2.4 GHz	10

Nota: Utilice solo los controladores de software compatibles con HP y corrija la configuración del país para garantizar la conformidad.

El punto de contacto para asuntos normativos de la UE es HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemania.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα που φέρουν τη σήμανση CE και τη σήμανση HB συμμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω οδηγίες της ΕΕ και τα κείμενα νομοθετικά διατάγματα του ΗΒ, όπως μπορεί να ισχύουν:

οδηγία RED 53/2014/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό, οδηγία χαμηλής τάσης 35/2014/ΕΕ, οδηγία 30/2014/ΕΕ σχετικά με την ηλεκτομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ), οδηγία 125/2009/ΕΚ σχετικά με τον οικολογικό σχεδιασμό, οδηγία RoHS 65/2011/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξοπλισμό. Η συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται χρησιμοποιώντας τα ισχύοντα ενιαιοποιημένα ευρωπαϊκά πρότυπα.

Ζώνες ραδιοσυχνοτήτων και επίπεδα μέγιστης ισχύος (μόνο σε επιλεγμένα προϊόντα)

Τεχνολογία ασύρματης επικοινωνίας	Μέγιστη ισχύς μετάδοσης EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Μη καθορισμένη συσκευή μικρής εμβέλειας: 2.4 GHz	10

Σημείωση: Για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο προγράμματα οδήγησης λογισμικού που υποστηρίζονται από την HP και σωστές ρυθμίσεις χώρας.

Η διεύθυνση επικοινωνίας για κανονιστικά θέματα για την ΕΕ είναι HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

Déclaration de conformité

Les produits portant la marque CE et le marquage du Royaume-Uni sont conformes avec une ou plusieurs directives européennes et réglementations applicables du Royaume-Uni le cas échéant indiquées ci-après :

RED 53/2014/UE ; Directive « Basses tensions » 35/2014/UE ; Directive CEM 30/2014/UE ; Directive 125/2009/CE en matière d'écoconception ; Directive RoHS 65/2011/UE. La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.

Bandes de fréquences radio et niveaux de puissance maximale (certains produits uniquement)

Technologie radio	Puissance maximale de transmission PIRE (mW)
Réseau local sans fil : 5 GHz	100
NFC : 13,56 MHz	10
Dispositif à courte portée non spécifique : 2,4 GHz	10

Remarque : utilisez uniquement les pilotes logiciels compatibles HP et corrigez les paramètres régionaux pour assurer la conformité.

Pour toute question portant sur les réglementations européennes, envoyez un courrier à : HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Allemagne.

Izjava o usklađenosti

Proizvodi koji nose oznaku CE i oznaku Ujedinjenog Kraljevstva u skladu su s jednom ili više sljedećih europskih direktiva i primjenjivih zakonskih instrumenata Ujedinjenog Kraljevstva:

Direktiva o radijskoj opremi 53/2014/EU; Direktiva za niskonaponske uređaje 35/2014/EU; Direktiva EMC 30/2014/EU; Direktiva o ekodizajnu 125/2009/EC; Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničnoj opremi 65/2011/EU. Zadovoljavanje uvjeta direktiva utvrđuje se pomoću važećih europskih usklađenih standarda.

Radiofrekvencijski pojasevi i maksimalne razine snage (samo odabrani proizvodi)

Radijska tehnologija	Maksimalna snaga prijenosa EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Neodređeno uređaj kratkog dometa: 2.4 GHz	10

Napomena: koristite samo podržane HP-ove upravljačke programe za softver i odgovarajuće postavke za državu da biste osigurali usklađenost.

Ako imate pitanja u programu EU-a, obratite se na adresu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Njemačka.

Dichiarazione di conformità

I prodotti che recano il marchio CE e il marchio UK sono conformi a una o più delle seguenti direttive UE e agli UK Statutory Instruments applicabili:

RED 53/2014/UE; Direttiva sulla bassa tensione 35/2014/UE; Direttiva EMC 30/2014/UE; Direttiva Ecodesign EMC 125/2009/CE; Direttiva RoHS 65/2011/UE. La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard armonizzati europei applicabili.

Bande di frequenza radio e livelli di alimentazione massima consentiti (solo per determinati prodotti)

Radiotecnologia	Potenza di trasmissione massima EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10

Nota: Utilizzare solo driver supportati da HP e modificare le impostazioni del paese per garantire la conformità.

Il punto di contatto per le questioni normative nell'UE è HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania.

Atbilstības deklarācija

Produkti ar CE marķējumu un Apvienotās Karalistes marķējumu atbilst vienai vai vairākām ŠM ES direktīvām un attiecīgajiem Apvienotās Karalistes normatīvajiem aktiem, kas var būt pieliekšķerami:

RED 53/2014/ES; Zemsprieguma Direktīva 35/2014/ES; EMS Direktīva 30/2014/ES; Ekodizaina Direktīva 125/2009/EK; RoHS Direktīva 65/2011/ES. Atbilstība šīm direktīvām tiek sasniegta, izmantojot piemērojamos Eiropas harmonizētos standartus.

Radiofrekvenču joslas un maksimālie enerģijas līmeņi (tikai dažiem produktiem)

Radiotechnology	Maksimālā jāradošā jauda EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Nekonkrēta maza darbības attāluma ierīce: 2.4 GHz	10

Piezīme. Lai nodrošinātu atbilstību, izmantojiet tikai HP atbalstītās programmatūras draiverus un pareizus valsts iestatījumus.

Jo jums rodas jautājumi saistībā ar normatīvajiem, sazinities ar uzņēmumu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingene, Vācija.

Atitikties deklaracija

CE ir ŽI paskelbtomis gaminiai atitinka vieną iš toliau nurodytų taikomų ES direktyvų bei galiojančią JK įstatymų reikalavimą:

RED 53/2014/ES; Žemos įtampos direktyva 35/2014/ES; Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 30/2014/ES; Ekologinio projektavimo direktyva 125/2009/EB; Aprėpiamų dėl pavojingų medžiagų (RoHS) direktyva 65/2011/ES. Atitikties Šioms direktyvoms įvertinta taikant atitinkamus darniuotuosius Europos standartus.

Radjo dažnių juostos ir didžiausias galios lygis (tik tam tikrą gaminį)

Radiotechnologija	Didžiausia perdavimo galia EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Konkretus nenurodytas artimojo sąveikos prietaisas: 2.4 GHz	10

Pastaba. Naudokite tik HP palaikomas programinės įrangos tvarkykles ir tikslaukite šalies parametrus, kad užtikrintumėte atitikį.

Dėl ES teisinių klausimų kreipkitės į „HP Deutschland GmbH", HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Vokietija.

Megfelelőségi nyilatkozat

A CE és az UK jelzést viselő termékek megfelelnek a következők közül a rájuk vonatkozó egy vagy több európai uniós irányelnek és egyszerű királyságbeli törvényi okmánynak (Statutory Instruments):

Rádióberendezésekről szóló 53/2014/EU irányelv; RED2; Kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó 35/2014/EU irányelv; EMC irányelv, 30/2014/EU; Környezetbarát tervezésről szóló 125/2009/EK irányelv; RoHS irányelv, 65/2011/EU. A fent megnevezett irányelvek betartott megfelelése alkalmazott harmonizált európai szabványok segítségével történik.

Rádió-frekvenciasávok és maximális energiaszintek (csak egyes termékek esetén)

Rádiótechnológia	Maximális átviteli teljesítmény: EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Nem specifikus, rövid hatótávolságú eszköz: 2.4 GHz	10

Megjegyzés: A megfelelőség biztosítása érdekében csak a HP által támogatott szoftverfrissítőket és megfelelő, az országra vonatkozó beállításokat használjon.

Az EU-s hatósági ügyek kapcsolattartója: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Németország.

Verklaring van conformiteit

Producten met CE-label en het Britse label voldoen aan een of meer van de volgende EU-richtlijnen en de toepasselijke wettelijke instrumenten van het Verenigd Koninkrijk die mogelijk van toepassing zijn:

RED 53/2014/EU; Laagspanningsrichtlijn 35/2014/EU; EMC-richtlijn 30/2014/EU; Ecodesign-richtlijn 125/2009/EG; RoHS-richtlijn 65/2011/EU. Het voldoen aan deze richtlijnen wordt beoordeeld met de van toepassing zijnde Europese geharmoniseerde normen.

Radiofrequentiebanden en maximale vermogensniveaus (alleen bepaalde producten)

Radiotechnology	Maximaal zendvermogen EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10

Niet-specifiek apparaat voor kort bereik: 2.4 GHz 10

Opmerking: Gebruik alleen ondersteunde HP softwaredraiverprogramma's en juiste landinstellingen om verzekerd te zijn van de naleving.

Het contactpunt voor zaken aangaande kennisgevingen in de EU is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Duitsland.

Samsvarserklæring

Produkter som har CE-merking og UK-merking, er i samsvar med ett eller flere av følgende EU-direktiver og de gjeldende UK Statutory Instruments som kan være aktuelle:

Radiodirektivet 53/2014/EU; Lavspenningsdirektivet 35/2014/EU; EMC-direktivet 30/2014/EU; Ecodesign-direktivet 125/2009/EC; RoHS-direktivet 65/2011/EU. Overholdelse av disse direktivene er vurdert i forhold til gjeldende harmoniserte europeiske standarder.

Radiofrekvenser og maksimale effektnivåer (kun for enkelte produkter)

Radioteknologi	Maksimal overføringseffekt EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Ikke-spesifikk kort rekkevidde-enhet: 2.4 GHz	10

Merk: Bruk bare HP-støttede programvaredrivere og korrekte landinnstillinger for å sikre samsvar.

Kontaktadressen for EU-lovgivning om forskrifter er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Tyskland.

Deklaracja zgodności

Produkty noszące oznaczenie CE i oznakowanie Wielkiej Brytanii spełniają wymagania co najmniej jednej z następujących dyrektyw Unii Europejskiej oraz instrumentów prawnych obowiązujących w Wielkiej Brytanii, jeśli mogą mieć zastosowanie:

dyrektywa RED 53/2014/EU; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 35/2014/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przeznaczonego do stosowania w określonych granicach napięcia; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 30/2014/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej; dyrektywa 125/2009/WE dotycząca ekodesignu; dyrektywa RoHS 65/2011/UE. Zgodność z tymi dyrektywami oceniono za pomocą mających zastosowanie zharmonizowanych norm europejskich.

Pasma częstotliwości radiowej i maksymalne poziomy mocy (tylko wybrane produkty)

Technologia komunikacji radiowej	Maksymalna moc nadawania EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Nieokreślone urządzenie krótkiego zasięgu: 2.4 GHz	10

Uwaga: W celu zapewnienia zgodności należy używać jedynie sterowników oprogramowania wspieranych przez HP oraz ustawień właściwych dla danego kraju.

Adres kontaktowy w sprawach związanych z uregulowaniami prawnymi w Unii Europejskiej: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Niemcy.

Declaração de conformidade

Os produtos que ostentem a marcação CE e a marcação britânica estão em conformidade com uma ou mais das seguintes diretivas da UE e aos instrumentos estatutários aplicáveis do Reino Unido que podem ser aplicáveis:

Diretiva de equipamentos de rádio (RED) 53/2014/UE; Diretiva para a Baixa Tensão 35/2014/UE; Diretiva EEM 30/2014/UE; Diretiva Conceção Ecológica 125/2009/CE; Diretiva RoHS 65/2011/UE. A conformidade com estas diretivas é verificada utilizando as normas europeias harmonizadas.

Bandas de radiofrequência e níveis de potência máxima (apenas em alguns produtos)

Tecnologia rádio	Potência máxima de transmissão EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo de curta distância não específico: 2.4 GHz	10

Nota: Utilize apenas os controladores de software suportados pela HP e corrija as definições do país para assegurar a conformidade.

O ponto de contacto para assuntos de regulamentação da União Europeia é HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemanha.

Declaração de conformidade

Produtos que ostentam a marca CE e marcação UK se conformam à(s) seguinte(s) Diretiva(s) da UE e/ou instrumentos legislativos do Reino Unido, conforme aplicável:

RED 53/2014/EU; Diretiva de Baixa Tensão 35/2014/EU; Diretiva EMC 30/2014/EU; Diretiva de Ecodesign 125/2009/CE; Diretiva RoHS 65/2011/EU. Diretivas Sobre a Conformidade Avaliadas Pelas Normas Europeias Harmonizadas Aplicáveis.

Bandas de frequência de rádio e níveis de potência máximos (apenas em alguns produtos)

Tecnologia de rádio	Potência de transmissão EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo de curto alcance não específico: 2.4 GHz	10

Nota: Utilize apenas os controladores de software compatíveis com HP e corrija a configuração do país para assegurar a conformidade.

O ponto de contacto para assuntos regulamentares da UE é HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemanha.

Declaration of conformitate

Produsele care poartă marcajul CE și marcajul UK se conformează cu una sau mai multe din următoarele Directive UE și instrumente de reglementare echivalente din UK, după caz:

Directiva privind echipamentele radio 53/2014/UE; Directiva pentru joasă tensiune 35/2014/UE; Directiva EMC 30/2014/UE; Directiva Ecodesign 125/2009/CE; Directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 65/2011/UE. Conformitatea cu acestе directive este evaluată utilizând Standardele europene armonizate aplicabile.

Benzi de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la anumite produse)

Radiotehnologie	Putere maximă de transmisie EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispozitiv nespecific, cu rază mică de acțiune: 2.4 GHz	10

Notă: Pentru a asigura conformitatea, utilizați numai drivere software acceptate de HP și setările corecte pentru țară/regiune.

Punctul de contact pentru aspectele ce privesc reglementările din UE este HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania.

Уведомление о соответствии

Продукты, маркированные знаком CE и маркировкой для Великобритании, соответствуют требованиям одной или нескольких из следующих директив ЕС и/или нормативно-правовых актов Соединенного Королевства, которые могут быть применимы к вашему продукту:

Директива RED 53/2014/ЕС; Директива по низковольтному оборудованию 35/2014/ЕС; Директива ЭМС 30/2014/ЕС; Директива по экодизайну 125/2009/ЕС; Директива RoHS 65/2011/ЕС. Соответствие требованиям этих директив оценивается с использованием соответствующих гармонизированных европейских стандартов.

Диапазоны радиочастот и максимальные уровни мощности (только для отдельных моделей)

Радиотехнология	Максимальная мощность передачи EIRP (мВт)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Неспецифицированное устройство ближнего радиуса действия: 2.4 GHz	10

Примечание. Используйте только поддерживаемые HP драйверы программного обеспечения и правильные настройки для страны/региона, чтобы обеспечить соответствие требованиям.

Точка контакта по нормативным вопросам на ЕЭС: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Германия.

Izjava o skladnosti

Izdelki, ki imajo oznako CE in oznako UK, so skladni z eno ali več od naslednjih direktiv EU oziroma ustreznimi zakonskimi instrumenti Združenega kraljestva, kot je ustrezno:

direktiva RED 53/2014/EU; direktiva 35/2014/EU o nizki napetosti; direktiva EMC 30/2014/EU; direktiva 125/2009/ES o okvirju pri izvajanju zahtev in direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 65/2011/EU. Skladnost s temi direktivami se ocenjuje na podlagi veljavnih usklajenih evropskih standardov.

Radiofrekvenčni pasovi in največje ravni moči (samo pri nekaterih izdelkih)

Radijska tehnologija	EIRP največje odčitane moči (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	100

jump2group

Color side 1: BLACK

Color side 2: BLACK

Flat size: 17.5 x 20 in.

Finished size: 3.5 x 4 in.

Fold 1: 5-panel accordion

Fold 2: 5-panel accordion

Ne jetez pas les batteries épuisées avec les ordures ménagères. Appliquez les lois et réglementations locales en matière de mise au rebut des batteries d'ordinateur.

HP encourage ses clients à recycler le matériel électronique usagé, l'emballage des cartouches d'impression d'origine HP et les batteries rechargeables. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez le site Web HP à l'adresse http://www.hp.com/recycle.

Pour plus d'informations sur le retrait d'une batterie, reportez-vous au manuel de l'utilisateur livré avec le produit.

AVERTISSEMENT! Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par une batterie d'un type incorrect. Éliminez les batteries épuisées en respectant les instructions.

AVERTISSEMENT! Pour réduire tout risque d'incendie ou de brûlure, abstenez-vous de démonter, d'écraser ou de percer la batterie ; ne court-circuitez pas ses connecteurs externes ; ne la jetez pas dans l'eau ou le feu.

AVERTISSEMENT! Tenez la batterie hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT! Pour limiter les risques liés à la sécurité, seule la batterie fournie avec l'ordinateur, une batterie de rechange fournie par HP ou une batterie compatible achetée comme accessoire auprès de HP doit être utilisée avec l'ordinateur.

AVERTISSEMENT! Une batterie exposée à des température environnantes élevées ou à une pression de faible ampleur peut entraîner une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable.

Kada isključite vijek trajanja baterije, ne bacajte je u nerazvrstani kućni otpad. Bateriju ratunala odložite u Otpad prema lokalnim zakonima i propisima.

HP potiče kupce da recikliraju rabljeni elektronički hardver, ambalažu originalnih HP-ovih spremnika za tinte i punjive baterije. Dodatne informacije o programima recikliranja potražite na HP-ovu web-mjestu http://www.hp.com/recycle.

Više informacija o uklanjanju baterije koju može zamijeniti korisnik potražite u korisničkom priručniku koji se isporučuje uz uređaj.

UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom. Iskorištene baterije odložite u otpad u skladu s uputama.

UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od požara ili opekline, nemojte rastavljati, gnječiti ili probijati bateriju; nemojte izazivati kratki spoj na vanjskim kontaktima; ne bacajte bateriju u vatru ili vodu.

UPOZORENJE! Držite baterije izvan dohvata djece.

UPOZORENJE! Kako bi se smanjili mogući problemi sigurnosti, s računalom treba upotrebljavati samo bateriju koja je dana s njim, zamjensku HP-ovu bateriju ili kompatibilnu bateriju kupljenu od HP-a kao pribor.

Quando uma bateria atingir o fim da sua vida útil, não a elimine com o lixo doméstico comum. Cumpra as leis e normas locais para eliminação de baterias de computadores.

A HP encoraja todos os clientes a reciclarem hardware eletrónico, embalagens de cartuchos de impressão originais da HP e pilhas recarregáveis já usados. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o website da HP em http://www.hp.com/recycle.

Para obter informações sobre a remoção da bateria substituível pelo utilizador, consulte o manual do utilizador fornecido com o dispositivo.

AVISO! Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

AVISO! Para reduzir o risco de incêndios e queimaduras, não desmonte, não comprima nem perfure não provoque curto-circuitos nos contactos externos; não elimine por ação da água ou do fogo.

AVISO! Mantenha a bateria afastada das crianças.

AVISO! Para reduzir possíveis problemas de segurança, utilize com o computador apenas a bateria fornecida com o mesmo, uma bateria de substituição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida como acessório à HP.

Quando uma bateria atingir o final de sua vida útil, não a descarte no lixo doméstico comum. Siga as normas e regulamentos locais para descarte de baterias de computador.

A HP encoraja os clientes a reciclar hardware eletrónico usados, cartuchos de impressão originais da HP e baterias recarregáveis. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o site da HP na Web, em http://www.hp.com/recycle.

Para informações sobre remoção de uma bateria substituível pelo usuário, consulte o manual do usuário fornecido com o produto.

ADVERTÊNCIA! Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções fornecidas.

ADVERTÊNCIA! Para reduzir o risco de incêndio ou queimaduras, não desmonte, amasse ou perfure; não provoque curto nos contatos externos; não descarte a bateria em fogo ou água.

ADVERTÊNCIA! Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.

ADVERTÊNCIA! Para reduzir riscos de segurança em potencial, somente a bateria fornecida com o computador, uma bateria de reposição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida da HP como acessório devem ser utilizadas no computador.

Quando uma bateria ou acumulador atingir o fim da sua vida útil, não o deite fora no lixo doméstico. Cumpra as leis e normas locais para eliminação de baterias de computadores.

HP incentiva os clientes a reciclarem hardware eletrónico, embalagens de cartuchos de impressão originais da HP e pilhas recarregáveis já usados. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o website da HP em http://www.hp.com/recycle.

Para obter informações sobre a remoção da bateria substituível pelo utilizador, consulte o manual do utilizador fornecido com o dispositivo.

AVISO! Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

AVISO! Para reduzir o risco de incêndios e queimaduras, não desmonte, não comprima nem perfure não provoque curto-circuitos nos contactos externos; não elimine por ação da água ou do fogo.

AVISO! Mantenha a bateria afastada das crianças.

AVISO! Para reduzir possíveis problemas de segurança, utilize com o computador apenas a bateria fornecida com o mesmo, uma bateria de substituição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida como acessório à HP.

Bir pil kullanım ömrünü tamamladığında, pili genel ev atıkları ile birlikte atmayın. Bilgisayar pilini atmak için bölgenizdeki yerel yasaları ve düzenlemeleri izleyin.

HP, kullanılmış elektronik donanım, HP orijinal yazıcı kartuşu ambalajlarını ve şarj edilebilir pilleri geri dönüştürmeleri konusunda müşterileri teşvik etmektedir. Geri dönüşüm programları hakkında daha fazla bilgi için lütfen http://www.hp.com/recycle adresindeki HP web sitesine bakın.

Kullanıcı tarafından değiştirilebilir pili çıkarma hakkında daha fazla bilgi için, ürünle birlikte gelen kullanıcı kılavuzuna bakın.

UYARI! Pil, yanlış bir türle değiştirilirse patlama riski vardır.

UYARI! Yangın veya yanık riski bulundurduğundan, pili sökmeyin, ezmeyin veya delmeyin; temas noktalarına kısa devre yaptırmayın; ateşe veya suya hunar bırakmayın.

UYARI! Pili çocuklardan uzak tutun.

UYARI! Olası güvenlik sorunlarını azaltmak için bilgisayarda, ürünün size bilgisayarla birlikte verilen pil, HP tarafından değiştirilmek üzere sağlanan pil ya da HP'den aksesuar olarak satın alınan uyumlu bir pil kullanılmalıdır.

После завершения строку експлуатації батарею не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Дотримуйтеся місцевих законів і нормативно-правових актів, які регулюють утилізацію комп'ютерних батарей.

Компанія HP рекомендує клієнтам утилізувати використане електронне обладнання, упаковки від оригінальних друкарських картриджів і батареї HP. Додаткову інформацію про програми утилізації див. на веб-сайті компанії HP за адресою http://www.hp.com/recycle.

Відомості про вийнятну батарею під час її заміни користувачем див. у посібнику користувача з комплекту постачання продукту.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! У випадку заміни батареї виникає ризик неправильного типу існує ризик вибуху. Утилізуйте використані батареї згідно з інструкціями.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб уникнути ризику пожежі чи опарювання опіками, не спрацьовуйте, ламати та проколювати батарею, замикати зовнішні контакти, а також стикувати не горяче 8.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Зберігайте батарею в місцях, недоступних для дітей.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб уникнути потенційних загроз, використовуйте з комп'ютером лише батарею з комплекту постачання, запасну батарею, надану компанією HP або сумісну батарею окремо придбану в HP.

バッテリは消耗品です。バッテリが寿命に達した場合、そのバッテリを一般の家庭ごみと一緒に処分しないでください。コンピューターの使用済みのバッテリは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。

HPでは、使用済みの電子機器やHP製インクカートリッジのリサイクルを推奨しています。日本でのリサイクルプログラムについて詳しくは、http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/ を参照してください。

本以外の国や地域のHPでのリサイクルプログラムについて詳しくは、http://www.hp.com/recycle/（英語サイト）を参照してください。

ユーザーが交換可能なバッテリの交換方法については、製品に付属している説明書を参照してください。

警告：間違った種類のバッテリを取り付けると、バッテリが破裂するおそれがあります。使用済みのバッテリは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。

警告：化学薬品による火傷や発火のおそれがありますので、分解したり、壊したり、穴をあけたりしないでください。また、接点をショートさせたり、火や水の中に捨てたりしないでください。

警告：子どもたちがバッテリに触れないようにしてください。

警告：けがや事故、および機器の故障などの安全に関する問題の発生を防ぐため、このコンピューターでバッテリを使用する場合は、コンピューターに付属しているバッテリ、HPが提供する交換用バッテリ、またはHPからオプションとして購入した対応するバッテリを使用してください。

배터리의 사용 수명이 끝난 경우 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 컴퓨터 배터리 폐기에 관한 해당 지역의 법률과 규정에 따라 적절히 폐기하십시오.

휴대 전기 장비, HP 잉크 폐 프린트 카트리지 및 리사 충전 가능한 배터리를 재활용하도록 권장합니다. 재활용 프로그램에 대한 자세한 사항은 HP 웹사이트(http://www.hp.com/recycle)를 확인하십시오.

사용자가 교체 가능한 배터리를 분리하는 방법은 제품과 함께 제공되는 사용 설명서를 참조하십시오.

경고! 잘못된 유형의 배터리로 교체하는 경우 폭발 위험이 있습니다. 다 쓴 배터리는 지침에 따라 폐기하십시오.

경고! 화재 또는 화상의 위험을 줄이려면 배터리를 분해하거나 구겨서는 안됩니다. 배터리 외부 접점을 합선하지 않으며 배터리를 불에 가까이 두지 않습니다.

경고! 배터리를 어린이 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.

경고! 잠재적인 안전 문제를 줄이려면 컴퓨터와 함께 제공된 배터리, HP에서 제공한 교체용 배터리 또는 HP에서 별매품으로 구입한 호환 가능한 배터리만 컴퓨터에 사용해야 합니다.

만약 귀하의 장비에 문제가 있다면, 이 HP 노트북 컴퓨터는 제품에 장착되어 있는 정품 인증 배터리 팩을 사용하는 것을 권장합니다. 이 배터리 팩 이외의 배터리를 사용하는 경우 HP 지원 센터에 문의하십시오.

Если ваше оборудование оснащено аккумулятором, который невозможно заменить, пользователь не должен пытаться его заменить. Замена аккумулятора может потребовать демонтажа изделия. Обратитесь в ближайший сервисный центр HP.

HP поощряет клиентов к переработке использованного электронного оборудования, упаковки для картриджей с оригинальными чернилами HP и аккумуляторных батарей. Дополнительную информацию о программах утилизации см. на веб-сайте HP по адресу http://www.hp.com/recycle.

Сведения об извлечении заменяемой пользователем батареи см. в руководстве пользователя, которое входит в комплект поставки устройства.

ОСТОРОЖНО! При установке несовместимой батареи существует угроза взрыва. Утилизацию использованных батарей следует осуществлять в соответствии с инструкциями.

ОСТОРОЖНО! Во избежание возгорания и ожогов никогда не разбирайте, не сдавливайте и не прокалывайте батарею. Не замыкайте внешние контакты. Не бросайте батарею в огонь или в воду.

ОСТОРОЖНО! Храните батарею в месте, недоступном для детей.

ОСТОРОЖНО! Из соображений безопасности с компьютером следует использовать только поставляемую с ним батарею, запасную батарею, предоставленную HP, либо совместимую батарею, приобретенную в HP.

Když budete dosahne konec životnosti, nelikvidujte ju spolu s bežným odpadom z domácnosti. Pri likvidácii batérie postupujte sa podľa miestnych zákonov a nariadení.

Spoločnosť HP podporuje zákazníkov v tom, aby recyklovali použitý elektronický hardvér, obaly originálnych tonerových kaziet HP a nabíjacie batérie. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na webovej lokalite spoločnosti HP http://www.hp.com/recycle.

Informácie o spôsobe vyberania batérie nájdete v používateľskej príručke, ktorá je priložená k výrobku.

VÝSTRAHA! Ak batériu vymeníte za batériu nesprávneho typu, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.

VÝSTRAHA! V záujme zníženia rizika požiaru alebo popálenia batériu nerozoberajte, nerozbíjajte ani neprepichujte. Nevkracujte externé kontakty. Batériu nevhadzujte do ohňa ani do vody.

VÝSTRAHA! Batériu držte mimo dosahu detí.

VÝSTRAHA! Aby ste predišli možným problémom s bezpečnosťou, malí by ste s počítačom používať len batériu, ktorá bola súčasťou dodávky počítača, náhradnú batériu dodávanú spoločnosťou HP prípadne kompatibilnú batériu, ktorú ste si zakúpili ako príslušenstvo od spoločnosti HP.

Izrabljenega akumulatorja ne odvrzite med odpadne gospodinjske odpadke. Upoštevajte lokalno zakonodajo in uredbe o odlaganju računalniških akumulatorjev.

HP spodbuja stranke k recikliranju rabljene elektronske strojne opreme, originalnih kartuš HP s črnilom in akumulatorjev, ki se lahko znova polnijo. Za dodatne informacije o programih recikliranja pojdite na HP-jevo spletno mesto na naslovu http://www.hp.com/recycle.

Vel informacij o odstranjevanju akumulatorja, ki ga lahko zamenja uporabnik, najdete v uporabniškem vodniku, ki je priložen izdelku.

OPOZORILO! Če zamenjate akumulator z neustreznim tipom, lahko pride do eksplozije. Rabljene akumulatorje zavrzite v skladu z navodili.

OPOZORILO! Če želite zmanjšati možnost požara ali opeklin, ne razstavljajte, ne stiskajte in ne kakšajte akumulatorja, ne kratajte zunanjih kontaktov ter akumulatorja ne zavrzite v ogenj ali vodo.

OPOZORILO! Akumulator hranite zunaj dosega otrok.

OPOZORILO! S tem računalnikom uporabljajte samo priložen akumulator, HP-jev nadomestni akumulator ali združljiv akumulator, kupljen kot HP-jeva dodatna oprema, da se izognete morebitnim varnostnim težavam.

Akun käyttöiän päättyessä sitä ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteiden mukana. Noudata tietokoneelle käytettävän akun hävittämistä koskevia paikallisia määräyksiä ja lakeja.

HP kehottaa asiakkaitaan kierrättämään käytetyt elektroniikkalaitteet, alkuperäisen HP:n mustepatruunoiden pakkaukset ja akut. Lisätietoja kierrätysohjelmista on HP:n verkkosivustolla osoitteessa http://www.hp.com/recycle.

Lisätietoja käyttäjän vaihdettavissa olevan akun poistamisesta on laitteen mukana toimitetussa käyttöoppaassa.

VAARA! Väärän tyyppisen akun käyttö aiheuttaa räjähdysvaaran. Käytetyt akut on hävittettävä ohjeiden mukaisesti.

VAARA! Älä pura, murskaa tai lävistä akkua, sillä sitä voidaan sauvakanna tulipalo tai syttymisvaurioita. Älä aiheuta oikosulkuja akun ulkoisin liittimin. Älä altista akkua tulelle tai vedelle.

VAARA! Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

VAARA! Käyttöturvallisuuden varmistamiseksi tietokoneessa on suositeltavaa käyttää vain sen mukana toimitettua akkua, HP:n varaosana toimitettava akkua tai HP:llä lisävarusteena hankittua yhteensopivaa akkua.

Kada baterija dostigne kraj veka trajanja, nemojte je odlagati u opštem kućnom otpadu. Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa za odlaganje računarskih baterija.

HP podstiče kupce da recikliraju korišćeni elektronski hardver, pakovanje originalnih HP kertridža za štampanje i punjive baterije. Za više informacija o programu reciklaže, pogledajte veb lokaciju kompanije HP na http://www.hp.com/recycle.

Informacije o uklanjanju zamenljive baterije možete naći u vodiču za korisnike koji ste dobili uz proizvod.

UPOZORENJE! Postoji rizik od eksplozije ukoliko se baterija zameni neodgovarajućom. Odložite iskorišćene baterije u skladu sa uputstvima.

UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od požara ili opekotina, bateriju nemojte rastavljati, gnječiti ili bušiti. Ne izazivajte kratke spojeve na spoljnim kontaktima. Ne odbacite bateriju u vatru ili vodu.

UPOZORENJE! Da biste izbegli moguće bezbednosne probleme, koristite samo bateriju dostavljenu uz računar, zamensku bateriju koju obezbeđuje HP ili kompatibilnu bateriju kupljenu od kompanije HP kao dodatni pribor.

När det batteri har nått slutten av leveliden, bör det ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Følg lokale lover og forskrifter for avhending av brukte batterier.

HP oppfordrer sine kunder til å resirkulere brukt elektronisk utstyr, emballasjen til originale HP-blekkpatroner og oppladbare batterier. For mer informasjon om gjenvinningsprogrammer se HP's nettsted på http://www.hp.com/recycle.

I brukerhåndboken som følgte med produktet, finner du informasjon om hvordan du tar ut et batteri som kan byttes av brukeren.

ADVARSEL! Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med et batteri av feil type. Brukte batterier må avhendes i henhold til veiledningen.

ADVARSEL! På grunn av faren for brann eller brannskade må du ikke demontere, knuse eller stikke hull på batteriet; ikke kortslutte eksterne kontakter; ikke la batteriet komme i kontakt med ild eller vann.

ADVARSEL! Holdt batteriet utenfor barns rekkevidde.

ADVARSEL! Av hensyn til sikkerheten bør denne datamaskinen bare brukes med batteriet som følgte med datamaskinen, et nytt batteri fra HP, eller et kompatibelt batteri som er kjøpt som tilleggsutstyr fra HP.

Jeśli bateria została wyeksploatowana, nie należy jej wyrzucać wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego. Należy ją zutylizować zgodnie z właściwymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii komputera.

Firma HP zachęca swoich klientów, aby oddawać do recyklingu zużyty sprzęt elektroniczny, oryginalne kasety do drukarek HP, opakowania i baterie wielokrotnego ładowania. Więcej informacji na temat programów recyklingu można uzyskać w witrynie HP pod adresem http://www.hp.com/recycle.

Informacje dotyczące wyjmowania baterii z możliwością wymiany przez użytkownika można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z produktem.

OSTRZEŻENIE! Wymiana baterii na baterię niedopowiedniego typu wiąże się z ryzykiem eksplozji. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z właściwymi instrukcjami.

OSTRZEŻENIE! Ze względu na ryzyko pożaru i oparzeń nie wolno demontować, zgniatać ani przebijać baterii. Nie wolno zwierać styków zewnętrznych. Nie wolno wyrzucać baterii do ognia ani wody.

OSTRZEŻENIE! Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OSTRZEŻENIE! Aby ograniczyć problemy związane z bezpieczeństwem, z komputerem należy używać wyłącznie baterii dostarczonej wraz z komputerem, zamienej baterii dostarczonej przez firmę HP albo zgodnej baterii zakupionej jako wyposażenie dodatkowe w firmie HP.

Quando uma bateria atingir o fim da sua vida útil, não a elimine com o lixo doméstico comum. Cumpra as leis e normas locais para eliminação de baterias de computadores.

A HP encoraja todos os clientes a reciclarem hardware eletrónico, embalagens de cartuchos de impressão originais da HP e pilhas recarregáveis já usados. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o website da HP em http://www.hp.com/recycle.

Para obter informações sobre a remoção da bateria substituível pelo utilizador, consulte o manual do utilizador fornecido com o dispositivo.

AVISO! Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

AVISO! Para reduzir o risco de incêndios e queimaduras, não desmonte, não comprima nem perfure não provoque curto-circuitos nos contactos externos; não elimine por ação da água ou do fogo.

AVISO! Mantenha a bateria afastada das crianças.

AVISO! Para reduzir possíveis problemas de segurança, utilize com o computador apenas a bateria fornecida com o mesmo, uma bateria de substituição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida como acessório à HP.

Quando uma bateria atingir o final de sua vida útil, não a descarte no lixo doméstico comum. Siga as normas e regulamentos locais para descarte de baterias de computador.

A HP encoraja os clientes a reciclar hardware eletrónico usados, cartuchos de impressão originais da HP e baterias recarregáveis. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o site da HP na Web, em http://www.hp.com/recycle.

Para informações sobre remoção de uma bateria substituível pelo usuário, consulte o manual do usuário fornecido com o produto.

ADVERTÊNCIA! Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções fornecidas.

ADVERTÊNCIA! Para reduzir o risco de incêndio ou queimaduras, não desmonte, amasse ou perfure; não provoque curto nos contatos externos; não descarte a bateria em fogo ou água.

ADVERTÊNCIA! Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.

ADVERTÊNCIA! Para reduzir riscos de segurança em potencial, somente a bateria fornecida com o computador, uma bateria de reposição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida da HP como acessório devem ser utilizadas no computador.

Čánd un akumulator a ajuns la finalul duratei sale de viață, nu îl aruncați în ansamblu loc cu deșeurile menajere. Respectați legile și reglementările locale din zona dumneavoastră privind dezafectarea acumulatorului computerului.

HP încurajează clienții să recicleze echipamentele electronice uzate, ambalajele cartușelor de imprimare originale HP și acumulatorele. Pentru mai multe informații despre programele de reciclare, accesați site-ul web HP de la http://www.hp.com/recycle.

Pentru informații despre detașarea unui acumulator înlocuibil de către utilizator, consultați ghidul pentru utilizator, care se livrează cu produsul.

AVERTISMENT! Pericol de explozie dacă acumulatorul este înlocuit cu unul de tip incorect. Dezafectați acumulatorele în conformitate cu instrucțiunile.

AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de incendiu sau pericol de vătămare prin arsuri, nu dezasamblați, nu spărgeți și nu găuriți acumulatorul; nu scurtcircuitați contactele externe; nu aruncați acumulatorul în foc sau în apă.

AVERTISMENT! Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.

AVERTISMENT! Pentru a reduce posibilele probleme de siguranță, utilizați computerul numai cu acumulatorul livrat împreună cu computerul, cu un acumulator de schimb furnizat de HP sau un acumulator compatibil achiționat ca accesoriu de la HP.

По истечении срока эксплуатации батарею не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте батарею компьютера в соответствии с правилами в вашем регионе применяются и нормами.

Компания HP рекомендует клиентам сдавать на переработку электронное оборудование, у которого заканчивается период работы, упаковку от оригинальных картриджей для принтеров и батареи HP. Дополнительную информацию о программах утилизации см. на веб-сайте HP по адресу http://www.hp.com/recycle.

Сведения об извлечении заменяемой пользователем батареи см. в руководстве пользователя, которое входит в комплект поставки устройства.

ОСТОРОЖНО! При установке несовместимой батареи существует угроза взрыва. Утилизацию использованных батарей следует осуществлять в соответствии с инструкциями.

ОСТОРОЖНО! Во избежание возгорания и ожогов никогда не разбирайте, не сдавливайте и не прокалывайте батарею. Не замыкайте внешние контакты. Не бросайте батарею в огонь или в воду.

ОСТОРОЖНО! Храните батарею в месте, недоступном для детей.

ОСТОРОЖНО! Из соображений безопасности с компьютером следует использовать только поставляемую с ним батарею, запасную батарею, предоставленную HP, либо совместимую батарею, приобретенную в HP.

Pile: akumulatora darbmūžā beigām to nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsamnieciības atkritumiem. Ievērojiet vietējos likumus un noteikumus jūsu reģionā, lai atbrīvotos no dārza akumulatora.

Uzņēmums HP iesaka klientiem nodot elektroniko aparatūru, HP oriģinālo drukas kasešu iepakojumu un atkārtoti uzlādējamos akumulatorus otrreizējai pārstrādei. Papildinformāciju par programmām pārstrādei otrreizējai izmantošanai skatiet HP vietnē http://www.hp.com/recycle.

Informāciju par to, kā izņemt nomaināmo akumulatoru, skatiet lietotājiem komplektā iekļautajā lietotāja rokasgrāmatā.

BRĪDINĀJUMS! Ja akumulators tiek nomainīts pret nepareizu veidu akumulatoru, pastāv sprādziena risks. Atbrīvojieties no nolietotajiem akumulatoriem atbilstoši instrukcijām.

BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu ugunsgrēka vai apdegumu gūšanas risku, nelaužiet, nelauziet un nepārdurieties akumulatoru; nesaslēdziet ārējos kontaktus; to uzņēmumā, nemetiet to ugunī vai ūdenī.

BRĪDINĀJUMS! Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.

BRĪDINĀJUMS! Lai novērstu iespējamās draudzes drošībai, izmantojiet ar šo datoru līdzi dotaja komplektācijā ietilpstošo akumulatoru, HP piegādāto maiņas akumulatoru vai arī saderīgu maiņas akumulatoru, kas iegādāts no HP kā papildierīce.

Kai akumulatorius buvo nebetinkamas naudoti, neišmeskite jo kartu su buitiniais atliekomis. Laikykitės savo šalies įstatymų ir taisyklių, taikomų kompiuterių akumulatorių utilizacijai.

Nebetinkamą naudoti elektronės aparatūrą įranga, originalias HP spausdinimo kasetes ir įkraunamuosius akumulatorius HP rekomenduoja perdirbti. Išsamesnės informacijos apie perdirbimo programas ieškokite HP žiniatinklio svetainėje http://www.hp.com/recycle.

Informacijos apie akumulatoriaus, kurį vartotojas gali pakeisti, išėmimą ieškokite kartu su produktu pateikiamame vartotojo vadove.

ĮSPĖJIMAS! Jei baterija pakeičiama netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus. Netinkamas naudoti baterijas utilizuokite pagal instrukcijas.

ĮSPĖJIMAS! Kad neiškilų gaisras arba nenudegintumės, neardykite, nedaužykite ir nebadykite; netrumpinkite išorinių kontaktų; nemeskite į ugnį arba vandenį.

ĮSPĖJIMAS! Akumulatorių laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

ĮSPĖJIMAS! Kad išvengtumėte galimų saugos problemų, naudokitės tik su kompiuteriu pateikiamą akumulatorių, HP pateikta atsarginį akumulatorių arba suderinamą akumulatorių, įsigytą iš HP kaip priedą.

Amikor egy akumulátor hosszú élettartama véglegre ér, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Kövesse a számítógép akkumulátorának ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és szabályokat.

A HP javasolja vásárlóinak, hogy használt elektronikai berendezéseket, az eredeti HP-nyomtatópatronok csomagolását, valamint az újratölthető akkumulátorokat és elemeket. Az újrahasznosítási programokkal kapcsolatos további információkat keresse fel a HP webhelyét a http://www.hp.com/recycle címen.

A felhasználóbát cserélhető akkumulátor eltávolításáról a termék felhasználói útmutatójában találhatók információk.

FIGYELEM! Robbanás következhet be, ha nem megfelelő típusú cserekalkulátort használ. A használt akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

FIGYELEM! A tűz vagy az égési sérülések kockázatának csökkentése érdekében az akkumulátort ne szerelje szét, ne törje össze és ne lyukasztja ki; ne zárja rövidre a csatlakozókat; illetve ne dobja tűzbe vagy vízbe.

FIGYELEM! Az akkumulátort tartsa távol gyermekektől.

FIGYELEM! Az esetleges biztonsági kockázatok elkerülése érdekében kizárólag a számítógéphez mellékelt akkumulátort, a HP-től beszerzett cserekalkulátort, illetve a HP-től kiegészítőként megvásárolt kompatibilis akkumulátort használja a számítógéphez.

Wanneer een accu het einde van de levensduur heeft bereikt, mag de accu niet bij het normale huishoudelijke afval worden gedeponeerd. Neem de plaatselijke wet- en regelgeving voor het afvoeren van computeraccu's in acht.

Klanten worden door HP aanbevolen om gebruikte elektronische hardware, originele HP printercartridges en oplaadbare batterijen te recyclen. Meer informatie over recyclingprogramma's vindt u op de website van HP op http://www.hp.com/recycle.

Raadpleeg de gebruikershandleiding bij het product voor informatie over het verwijderen van een door de gebruiker vervangbare accu.

WAARSCHUWING! Er is explosiegevaar als de accu wordt vervangen door een accu van een ongeëist type. Voer afgedankte accu's af volgens de geldende voorschriften.

WAARSCHUWING! Verklein de kans op brand of brandwonden: probeer de accu niet uit elkaar te halen, te pletten of te doorboren. Veroorzaak geen kortsluiting tussen de externe contactpunten. Laat de accu niet in aanraking komen met water of vuur.

WAARSCHUWING! Houd de accu buiten het bereik van kinderen.

WAARSCHUWING! Gebruik om veiligheidsredenen voor de computer alleen de bij de computer geleverde accu, een door HP geleverde vervangende accu of een compatibele accu die is aangeschaft bij HP.

När det batteri har nått slutten av leveliden, bör det ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Følg lokale lover og forskrifter for avhending av brukte batterier.

HP oppfordrer sine kunder til å resirkulere brukt elektronisk utstyr, emballasjen til originale HP-blekkpatroner og oppladbare batterier. For mer informasjon om gjenvinningsprogrammer se HP's nettsted på http://www.hp.com/recycle.

I brukerhåndboken som følgte med produktet, finner du informasjon om hvordan du tar ut et batteri som kan byttes av brukeren.

ADVARSEL! Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med et batteri av feil type. Brukte batterier må avhendes i henhold til veiledningen.

ADVARSEL! På grunn av faren for brann eller brannskade må du ikke demontere, knuse eller stikke hull på batteriet; ikke kortslutte eksterne kontakter; ikke la batteriet komme i kontakt med ild eller vann.

ADVARSEL! Holdt batteriet utenfor barns rekkevidde.

ADVARSEL! Av hensyn til sikkerheten bør denne datamaskinen bare brukes med batteriet som følgte med datamaskinen, et nytt batteri fra HP, eller et kompatibelt batteri som er kjøpt som tilleggsutstyr fra HP.

Jeśli bateria została wyeksploatowana, nie należy jej wyrzucać wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego. Należy ją zutylizować zgodnie z właściwymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii komputera.

Firma HP zachęca swoich klientów, aby oddawać do recyklingu zużyty sprzęt elektroniczny, oryginalne kasety do drukarek HP, opakowania i baterie wielokrotnego ładowania. Więcej informacji na temat programów recyklingu można uzyskać w witrynie HP pod adresem http://www.hp.com/recycle.

Informacje dotyczące wyjmowania baterii z możliwością wymiany przez użytkownika można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z produktem.

OSTRZEŻENIE! Wymiana baterii na baterię niedopowiedniego typu wiąże się z ryzykiem eksplozji. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z właściwymi instrukcjami.

OSTRZEŻENIE! Ze względu na ryzyko pożaru i oparzeń nie wolno demontować, zgniatać ani przebijać baterii. Nie wolno zwierać styków zewnętrznych. Nie wolno wyrzucać baterii do ognia ani wody.

OSTRZEŻENIE! Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OSTRZEŻENIE! Aby ograniczyć problemy związane z bezpieczeństwem, z komputerem należy używać wyłącznie baterii dostarczonej wraz z komputerem, zamiennej baterii dostarczonej przez firmę HP albo zgodnej baterii zakupionej jako wyposażenie dodatkowe w firmie HP.

Bateriyelerin halledilmesi mevzuatı ve düzenlemelerinin yerel yasaları ve düzenlemeleri izlenmelidir.

HP encourage ses clients à recycler le matériel électronique usagé, l'emballage des cartouches d'impression d'origine HP et les batteries rechargeables. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez le site Web HP à l'adresse http://www.hp.com/recycle.

Pour plus d'informations sur le retrait d'une batterie, reportez-vous au manuel de l'utilisateur livré avec le produit.

AVERTISSEMENT! Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par une batterie d'un type incorrect. Éliminez les batteries épuisées en respectant les instructions.

AVERTISSEMENT! Pour réduire tout risque d'incendie ou de brûlure, abstenez-vous de démonter, d'écraser ou de percer la batterie ; ne court-circuitez pas ses connecteurs externes ; ne la jetez pas dans l'eau ou le feu.

AVERTISSEMENT! Tenez la batterie hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT! Pour limiter les risques liés à la sécurité, seule la batterie fournie avec l'ordinateur, une batterie de rechange fournie par HP ou une batterie compatible achetée comme accessoire auprès de HP doit être utilisée avec l'ordinateur.

AVERTISSEMENT! Une batterie exposée à des température environnantes élevées ou à une pression de faible ampleur peut entraîner une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable.

Kada isteknu vijek trajanja baterije, ne bacajte je u nerazvrstani kućni otpad. Bateriju ratunala odložite u Otpad prema lokalnim zakonima i propisima.

HP potiče kupce da recikliraju rabljeni elektronički hardver, ambalažu originalnih HP-ovih spremnika za tintu i punjive baterije. Dodatne informacije o programima recikliranja potražite na HP-ovu web-mjestu http://www.hp.com/recycle.

Više informacija o uklanjanju baterije koju može zamijeniti korisnik potražite u korisničkom priručniku koji se isporučuje uz uređaj.

UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom. Iskorištene baterije odložite u otpad u skladu s uputama.

UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od požara ili opekline, nemojte rastavljati, gnječiti ili probijati bateriju; nemojte izazivati kratki spoj na vanjskim kontaktima; ne bacajte bateriju u vatru ili vodu.

UPOZORENJE! Držite baterije izvan dohvata djece.

UPOZORENJE! Kako bi se smanjili mogući problemi sigurnosti, s računalom treba upotrebljavati samo bateriju koja je dana s njim, zamjensku HP-ovu bateriju ili kompatibilnu bateriju kupljenu od HP-a kao pribor.

Quando uma bateria atingir o seu fim da vida útil, não a deite fora no lixo doméstico. Cumpra as leis e normas locais para eliminação de baterias de computadores.

HP incentiva os clientes a reciclar hardware eletrónico, embalagens originais de cartuchos de impressão originais da HP e pilhas recarreg